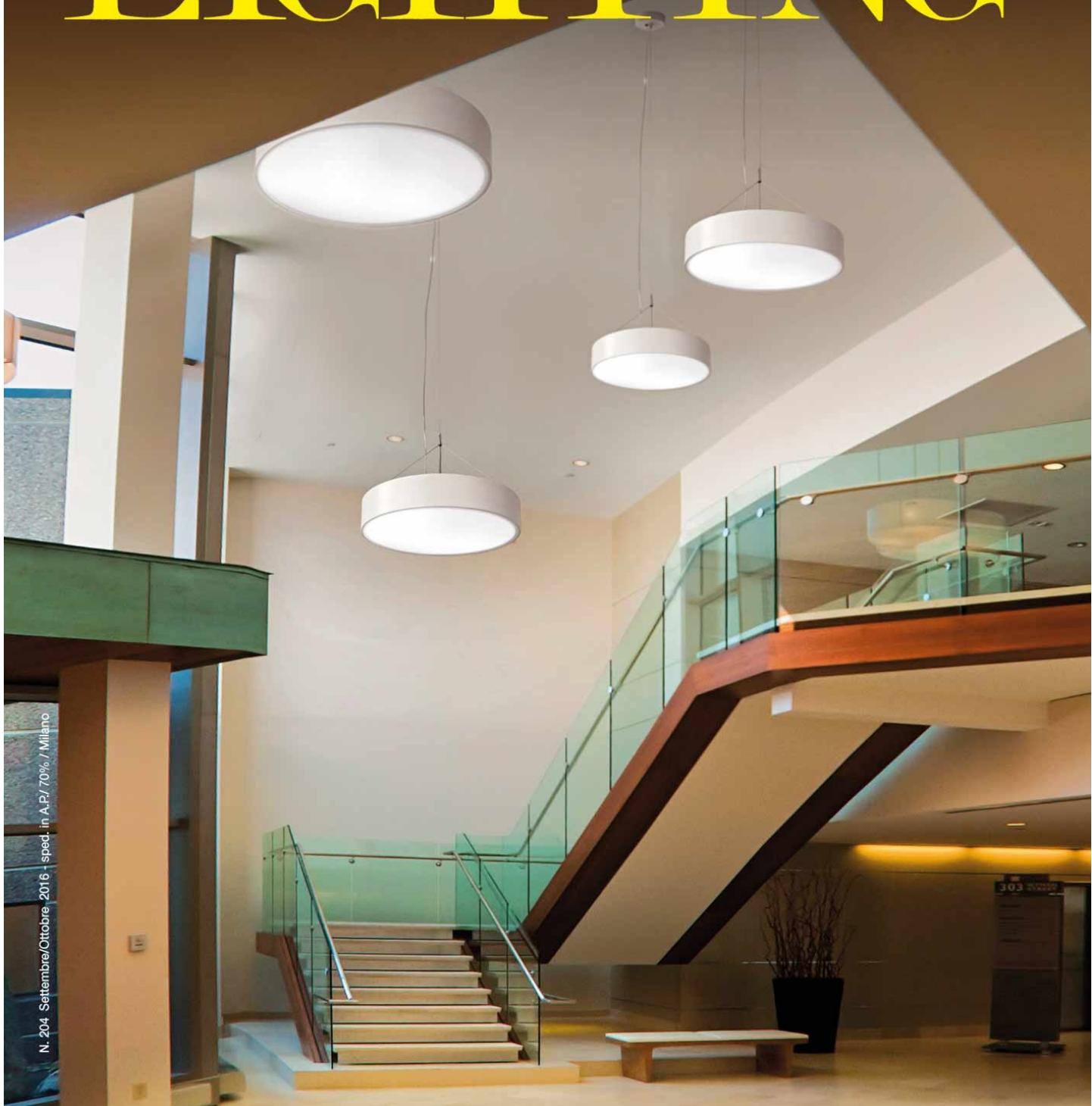


SPECIALE **LED**

INTERNATIONAL LIGHTING
NEWS AND DESIGN MAGAZINE

RIVISTA INTERNAZIONALE
DI TECNICA E DESIGN DELLA LUCE

italian **LIGHTING**





LA TECNOLOGIA LED SI FA BELLA

E' nata una lampada decorativa a sospensione con una caratteristica speciale: questo splendido connubio tra design e tecnologia LED è stato infatti progettato per essere fissato, oltre che a soffitto tramite supporto, anche al binario magnetico tramite la base dotata di supporto a calamita. B Bubble di B LIGHT è un'illuminazione che sa arredare con il suo stile discreto e minimalista; caratterizzata da una forma sferica in alluminio tornito e fresato, è disponibile in 2 differenti texture - liscia e ondulata. È inoltre possibile personalizzare la calotta in 5 diverse finiture - bianco, bronzo, antracite, bronzo con interno bianco e antracite con interno bianco - scegliendo tra 2 dimensioni: i 400mm di diametro e 290mm di altezza di B Bubble, o i 200mm di diametro e 165mm di altezza di B Bubble Mini. B Bubble è una bolla di luce, emessa a una temperatura colore di 2700K o di 3000K con un eccellente colour rendering index (CRI 93). Grazie alla sua flessibilità di utilizzo, B Bubble è ideale per illuminare spazi abitativi, negozi, bar e ristoranti, donando unicità e stile ad ogni ambiente. Installabile tramite un supporto da soffitto e dotata di un cavo in acciaio lungo 2m, è facilmente regolabile in altezza senza l'utilizzo di utensili. Tra i plus di B Bubble e di B Bubble Mini, il particolare design e l'alimentazione a 24 Vdc o 230 VAC. Tramite attacco a calamita, B Bubble Mini è installabile su "The Magnet Track", binario magnetico e dimmerabile, a 24 Vdc o 230 VAC, un ottimo strumento a servizio della creatività di ogni progettista.





Technology smartened up

B Bubble by B LIGHT is a decorative suspended luminaire with a unique characteristic: an extraordinary combination of design and technology designed to be installed on ceilings or on a magnet track, thanks to its magnetic support. B Bubble is a lighting device able to decorate with its discreet and minimalist style; characterized by a spherical shape in turned and milled aluminum, it is available in 2 different textures - smooth and wavy. It is also possible to customise the cap with 5 different finishings - white, bronze, anthracite, bronze with white interior and anthracite with white interior - choosing between 2 sizes: the 400mm diameter and 290mm height of B Bubble, and the 200mm diameter and 165mm height of B Bubble Mini. B Bubble is a bubble of light, emitted at a light temperature of 2700L or 3000K with an excellent color rendering index (CRI 93). Thanks to its flexible use, B Bubble is perfect to illuminate living spaces, shops, bars and restaurants, giving uniqueness and style to every environment. Among the technical pluses of B Bubble and B Bubble Mini, their peculiar design, that allows them to be installed - thanks to a special magnet support - to "The Magnet Track", our magnet and dimmable track for luminaires, with 24 Vdc or 230 VAC power supply, a wonderful tool for any designer's creativity.

Bringing natural light to places the sun can't reach

BCG's new offices in Piazza del Duomo has installed 17 Coelux artificial windows in its interior

Bringing natural light to places the sun can't reach. Today, this is possible, thanks to a new Italian invention that may change the world of lighting. In the 6,000 square metres of the new offices of The Boston Consulting Group - recently redesigned by the Alberta Monti and Associates architectural studio - 17 new windows were installed in the spaces where the sunlight cannot reach. Windows - pleasant to look at - that spread a new type of artificial light, equivalent to sunlight, relaxing, with all the resulting advantages for employees who spend their days in the office. The solution comes from Como, from Coelux, from a group of researchers of the University of Insubria, who designed this artificial window, capable of lighting - with sun rays - closed spaces such as schools, hospitals, offices, and meeting areas where people are generally used to artificial, often cold, light, which causes fatigue in the eyes. Boston Consulting Group - a strategic business consulting multinational - was one of the first large companies to install the Coelux windows. This choice follows the principles of well-being and sustainability that form one of the pillars that guided the design choices. This innovative solution is capable of fooling the human eye, video cameras, and even computers, thanks to a thin nanoparticle coating that simulates Rayleigh scattering, the natural process that takes place on the earth as a result of the atmosphere, which causes radiation to spread out in the sky. This brings so many advantages for the 350 BCG employees. No more fatigued eyes at the end of the day. The feeling of working in an open space. No more aseptic light. Guaranteed sunlight even on dark days.

Far from simply being a source of clearer or bluer light, this new approach to lighting replicates the action of light transformation performed by kilometres and kilometres of atmosphere, in just a few millimetres of surface layer. The way the Coelux system works is extremely simple: an LED projector provides white light in the spectrum that replicates the sunlight. In the meantime, a sophisticated optical system creates the feeling of distance between the sky and the sun. The result is an effect that creates the same conditions of sun exposure - but without tanning - from colour, to saturation, to quality of the light. Three types of light are available, depending on your needs: Mediterranean, tropical, and northern, with different balances of light, shadow, and contrast.

